#### No. 5445

# BELGIUM and FEDERATION OF MALAYA

Exchange of letters constituting an agreement concerning the waiver of the visa requirement for visits of less than three months. Kuala Lumpur, 19 July 1960

Official text: English.

Registered by Belgium on 9 November 1960.

## **BELGIQUE**

et

### FÉDÉRATION DE MALAISIE

Échange de lettres constituant un accord relatif à la dispense de l'obligation du visa pour les séjours de moins de trois mois. Kuala Lumpur, 19 juillet 1960

Texte officiel anglais.

Enregistré par la Belgique le 9 novembre 1960.

No. 5445. EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT BETWEEN BELGIUM AND THE FEDERATION OF MALAYA CONCERNING THE WAIVER OF THE VISA REQUIREMENT FOR VISITS OF LESS THAN THREE MONTHS. KUALA LUMPUR, 19 JULY 1960

I

#### BELGIAN LEGATION

585/C.10

Kuala Lumpur, 19th July 1960

Monsieur le Ministre,

I have the honour to inform you that, with a view to furthering the development of relations between Belgium and the Federation of Malaya, the Belgian Government are prepared to conclude with the Government of the Federation of Malaya an agreement on the following terms:

- (a) Citizens of the Federation of Malaya holding a valid passport are free to enter and leave the Kingdom of Belgium in Europe through all its frontiers without the necessity of obtaining a visa in advance.
- (b) Citizens of the Federation of Malaya wishing to spend more than three months in Belgium shall have, before entering the Kingdom to request and obtain from a Belgian diplomatic or consular career officer a visa for temporary settlement in Belgium.
- (c) Belgian nationals holding valid passports are free to enter and leave the Federation of Malaya through all its frontiers without the necessity of obtaining a visa in advance.
- (d) Belgian nationals wishing to spend more than three months in the Federation of Malaya shall have, before entering the country, to request and obtain from a Federation of Malaya diplomatic or consular mission a visa to that effect.
- (e) It is understood that the waiver of the visa requirement does not exempt citizens of the Federation of Malaya and Belgian nationals, travelling respectively to Belgian and to the Federation of Malaya from the necessity of complying with the local laws and regulations concerning the entry, residence (temporary or permanent) and employment or occupation of foreigners in the two countries.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Came into force on 19 July 1960 by the exchange of the said letters. This Agreement is not applicable to the Trust Territory of Ruanda-Urundi.

- (f) Federation of Malaya and Belgian authorities reserve themselves the right of prohibiting access to their respective territories to nationals of the other country concerned who may be considered by them as undesirable.
- (g) The provisions of this agreement shall come into force on the day of receipt of the Government of the Federation of Malaya's reply. Either party may temporarily suspend the agreement for reasons of public order and such suspension shall be immediately notified to the other party through the diplomatic channel.

Either party may denounce the present agreement at one month's notice.

If the Government of the Federation of Malaya are prepared to accept the foregoing proposals, I have the honour to suggest that the present Note and Your Excellency's confirmatory reply shall be regarded as placing on record the agreement between our two Governments on this matter.

I have the honour to be, with the highest consideration, Monsieur le Ministre, Your Excellency's obedient servant,

> Gaston JENEBELLY Chargé d'Affaires of Belgium

His Excellency Tunku Abdul Rahman Putra Al-Haj Minister of External Affairs Kuala Lumpur

II

19th July, 1960

Monsieur le Chargé d'Affaires,

I have the honour to acknowledge receipt of your note of the 19th July, 1960 in the following terms:

[See letter I]

I have the honour to inform you in reply that the Government of the Federation of Malaya accept the proposals contained in your note and agree that the said note and this reply shall be regarded as constituting an agreement between our two Governments on this matter.

I have the honour to be, Monsieur le Chargé d'Affaires,

Your obedient servant,

TUNKU ABDUL RAHMAN PUTRA AL-HAJ
Minister of External Affairs
Federation of Malaya

Monsieur G. Jenebelly Chargé d'Affaires Belgian Legation Kuala Lumpur